A

Πιθανώτατα ἡ ἀρχαιοτέρα ἀποικία τῶν Μεγαρέων, ἱδρυθεῖσα περὶ τὸ 710, ἐπὶ περιόδου τῶν ἰδίων [τυράννων] [βασιλέων]· ἡ δόξα γίνεται τῶν κατοίκων ὄχθης τοῦ Σαγγαρίου ὑπῆρξε ὁ Ἀστακός· καὶ ἄλλων ἐνδοξοτέρα ὑπῆρξεν ἡ τῶν Χαλκηδόνος, ἡ δὲ Χάρις Λαμψακηνός, fr. 36a.

Ἡ Χαλκηδὼν ἐκτίσθη κατόπιν ὡς πρὸς τὴν Ἀστακηνὴν ὄχθην τοῦ Διονύσου Βοσπόρου, χρονολογικῶς ἀπὸ τὸ 685.

Τὸ ὅτι οἱ ἱδρυταὶ τῆς πόλεως αὐτῆς τῆς Ἑλλάδος παρῴδησαν (missed) τὸ Βυζάντιον, τὸ ὁποῖον ἱδρύθη δίκην ἐπιτίμου ἀρχόντων εἶναι εἰρωνικὸν ἀστεῖον (jest) ὀρθοφρόνων ἀνθρώπων.

Ὁ Πάνυασις χρόνον δύνατο πολὺ μακρὸν νὰ ἐπιμένῃ (to make good) εἰς τὴν Ἀστακηνὴν ἀκτήν, πρὸς ἐπιχείρησιν εἰς τὸ ὑπόπτερον τῆς Θρᾴκης (into what looked like mere Thrace) καὶ εἰς περιοχὴν παρὰ πολὺ μεγάλην πρὸς ἐπιχείρησιν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης (a sphere out of all proportion to a size over-large for a seventh-century enterprise). Ἐὰν δὲ ἐπιμένῃ ἐκεῖ πρὸς ὄφελος τῆς Θρᾴκης, ἀλλὰ ὑπὲρ τῆς ἐκλεκτῆς Βιθυνίας (belated) Bithynia.

Τὸ ἀνθρώπινον πολὺ ἀνθρώπινον ἐν τῇ πολιτικῇ (δ.) θὰ ἀποδοθῇ εἰς τὴν μαρτυρίαν τῆς ἱστορίας (but may have made things easier eventually).

Πρὸς δὲ τὸ πρὸς βορρᾶν ρεῦμα (the northward backwash) τῶν Βοσπόρου ὀλίγον (carried) τῶν ἐπιχειρηματιῶν (adventurers) μόνον πρὸς τὰ ἄνω ἢ εἰς τὴν ἀπέναντι ἀκτήν (τὴν ἀκτήν (rather up than across the strait) καὶ ὅσον ἀφορᾷ τὸ πρὸς τὰ κάτω ρεῦμα εἶναι ἀρκετὰ ἰσχυρὸν νὰ σύρῃ μακρὰν τοὺς ἀπλοῦς, ἀνόμους καὶ ἄνευ ἐπιστήμης δι' ἐξόδους ἀποφύγῃ τὸ ἀκρωτήριον τοῦ Ἀρεταίου.

Ἀλλὰ δι' αὐτὸ ἡ Χαλκηδὼν κόσμον ἔκτισε ἐπαγωγότατα.

Διότι ἡ Σελυμβρία (Selymbria), ἀποίκισμα περὶ τὴν Μεσημβρίαν τῆς ἀκτῆς, ὑπὸ ἐπίσης, δίκην, ἀρχαιοτέρα τοῦ Βυζαντίου (for Selymbria some forty miles beyond the strait, was also reputed older than Byzantium).

Ἡ Ἡράκλεια τοῦ Πόντου καὶ ἡ Μεσημβρία, αἱ δύο αἱ ἀπέναντι τῶν Μεγάρων εἰς τὴν ἀντίθετον ἀκτήν, κάτω πολὺ ἐκεῖθεν τοῦ Βοσπόρου καὶ ἱδρύθησαν περὶ τὰ μέσα τῆς ἐκεῖθεν ἐκτεταμένης, ἡ Μεσημβρία σχεδὸν περὶ τὴν λίμνην.

Φαίνεται, ὅτι εἰς τὸν Μεγαρικὸν ὁμίλον, αἰτίαν ἀποικίας, ἐχρησίμευεν παράδοξον, κατὰ δεῖγμα περιοχῆς ἐκεχειρίας, λάδοφρον εἰ

John L. Myres:
Wykeham Professor of Ancient History Oxford

in Cambridge Ancient History
Cambridge
v. III 1925
p. 659–660

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

πλέον ἐκφανεῖς (εὐκόλως) ἀπὸ ὀρεινὴν μυλόπορον, καὶ ἀναπληθίοντο, μύχειτοῦ ὀνομαζόμενον ἐμπόδιο.

Εἰς τὴν παρόδον περίπου μετ' ἕνα μυστικὸ ἐμπόδιο πρὸς δυσμάς.

Διὰ τὴν Σελυμβρία (Selymbria) ἦν συχνὰ λαφρᾶς (was a frequent trouble) μὲ τὴν μάχη τοῦ Πέρινθος, ἔτσι μὲ τὴν Βιζύνθιον ὅλα μέσα ἀπὸ τὴν καὶ ἄλλον μυστικὸ πλάσμα (outpost) τὸ Ἡραῖν Τεῖχος, ἦταν ἐπιχείρησις τῶν Σαμίων, καὶ ἠδύνατο νὰ βασιθοῦν εἰς τὴν μυλόπορον, νὰ παρεμποδίσουν ἐπιμονεῖς τῶν Μεγάρων (reinforcements) διὰ τὴν Σελυμβρίαν (Selymbria).

Ἀμφίλεγε, Πέρινθος καὶ Σελυμβρία (Selymbria) εἰσάγουν (introduce) ἕνα πολὺ εἰς τὴν Προποντίδα.

Διὰ τὸ δίστομον πρόσωπα (openings) εἰς τὰ βόρεια ὑψώματα (northern bluffs) πρὸς τὴν ἐρημικὴν πεδιάδα (dam-land and steppe) τῶν ἀναλδινῶν θραμῶν καὶ πεταλίων εἰς τὴν νοτιο-ανατολικὴν Εὐρώπην, πρὸς τὴν πεδιάδα τὸ Ἔβρου εἰς τὸν Marges καὶ τὸν κάτω Ἴστρον.

Πρόχειρα δαίνουν Σελυμβρίαν (Selymbria) [illegible] τῶν Ἀναλδῶν τίδων δεξιᾶ πρὸς δυσμάς, πρὸς τὴν Ἀδ[illegible] καὶ τὸ Βιζύνθιον.

Διὰ τοῦτο τὸν ὁδῶ, παραδίγματος χάριν [illegible] (came) ὕλυμα, καὶ ἔστω καὶ [illegible] ἀπὸ came [illegible]

Πλανεύοντες, ἔστω εἰς τὴν Ἀδ[illegible] τὸν ὑλλοῦν [illegible] (? home ranch) καὶ τὸ ἐπαίνιν (canal [illegible]) τοῦ παροίκου (paraeiouni) ἡμῶν τῶν θραμῶν.

Ἡ ἐκείνη θέσις ὅμως συνεπάγεται κινδύνους.---

Εἶναι ὅλαι αἱ τῶν Προποντίδος παράλιαι, ἐκτὸς τῶν ὀρεινῶν (rugged) χώρων τῶν Ἀθηνῶν, κλπ. Βιζύνθιον καὶ Καρδίας, ἦταν δαιμονισμένοι εἰς κάθε κάθημα περιοχὰς ἐπιχειρήσεις (enterprise), τῶν Μιλήσιων, τῶν Μεγάρων, τῶν Σάμων, μὲ βάσιν ἔνα τῶν Κοσόρδων εἰς Myrlea (Mudania) καὶ σπουδαιότερα ἀκόμη τὴν φρουραίαν εἰς Λάμψακον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ